

Føroyingar til New Zealands

-Vit mugu finna nýggjar fiskileiðir

tí floti okkara er alt ov stórur sigur Steingrím Nielsen, stjóri í Sjóvinnubankanum

Týsdagin komu teir fimm føroyingarnir Jákup Joensen, Hjalti í Jákupsstovu, Carl Vilhelm Weihe, Regin Olsen og Tórleif Mikkelsen til Auckland í New Zealands, har teir skulu kanna møguleikarnar at skaffa fleiri av skipum okkara kvotur.

Fleiri onnur lond hava avtalu við reiðari í New Zealands um at fiska burtur av teirra kvotum, og nú royna so føroyingar eisini at liggja framvið.

Ferðin hjá føroyska ferðalagnum verður stuðlað av landsstýrinum við umleið ein kvart millión krónum Jógván Ingvarð Olsen, fiskimálaráðharri segði við sjónvarpið týskvöldið, at landsstýrið heldur tað er rætt at vera við at finna nýggjar fiskimøguleikar til okkara fiskiflota.

Ein av teimum, sum er við í New Zealands, er Regin Olsen, stjóri í Sjóvinnubankanum. Vit hava spurt hin stjóran í bankanum, Steingrím Niclasen, hvussu tað ber til, at bankin xendur annan av stjórunum avstað á tilfika sjáldsama kanningarferð.

—Vit mettu tað vera rætt at fara avstað, nú vinnulívsfólk og landsstýrið halda, at vit eiga at kanna hesar møguleikar. Hetta gera vit sjálvandi eisini fyrri at kunna fylgja við og fyrri at síggja, hvørjir møguleikar eru fyrri at lívbjarga einum parti av flota okkara.

Steingrím Nielsen heldur fyrri, at sum stóðan er í dag, so er okkara fiskiflota alt ov stórur. Ein vegur at fáa hesi skipini "úr" flotanum er at útvega teimum kvotur ádrastaðni.

Hann heldur annars ikki, at vit eiga at vaða djúpri enn vit grynna. Tí eiga vit heldur gjølla at kanna viðurskiftini, áðrenn vit fara út í nakað nýtt eksperiment.

—Men kunnu vit fáa nøkrum av skipum okkara kvotur í fremmandum sjóvi, eisini um tað skal verða neyðugt so langt burturi sum í New



Zealands, so eiga vit at kanna hetta í fullum álvara.

Føroyingar hava fleiri ferðir fyrr roynt at skaffa skipum okkara kvotur í bæði Afrika og Suðuramerika. Tað er misjavn, hvussu gingist hevur við hesum. Hetta er so fyrstu ferð, at Sjóvinnubankin er við á tilíðum kanningarferðum, og má orskin til tað metast at vera tann, at bankin heldur tað í dag er meira neyðugt enn nakrantíð fyrr at skaffa skipum kvotur ádrastaðni.

Føroyska ferðalagið kemur aftur leygdaginn. Longu sunnudagin koma nakrir newzealandarar til Føroya at kunna seg við viðurskiftini her. Sum er kenna teir so gott sum einki til føroyingar ella føroysk viðurskifti.

Heygdrangur skuldi til New Zealands

Tað er annars ikki nakað nýtt, at menn í Føroyum eru farnir at kanna fiskimøguleikar í New Zealands. Nakað herfyri

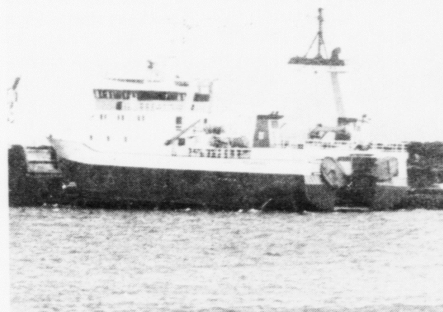
Meðan Steingrím Nielsen, stjóri er heima og tað sær av virkseimi bankans her er hin stjóri Regin Olsen farin til New Zealands at kanna møguleikarnar at finna fleiri av okkara skipum kvotur

var táverandi reiðarin á Heygdrangi, Finnþogi Christiansen í New Zealands og fekk í lag samstarv við eitt reiðaravirki har um at Heygdrangur kundi koma til New Zealands at fiska. Eftir tí vit hava frætt, so varð landsstýrið ikki serliga hugað fyrri hesi ætlan, og tí datt hon niðurfyrri. Nú sigst, at tað er sama ætlan, sum er frammi á borðinum, men hesaferð er tað so ikki Heygdrangur tað snýr seg um. Nú er tað harafturmóti reiðarin á Polarborgunum, sum roynir at skaffa skipum sínum kvotur har eysturi.

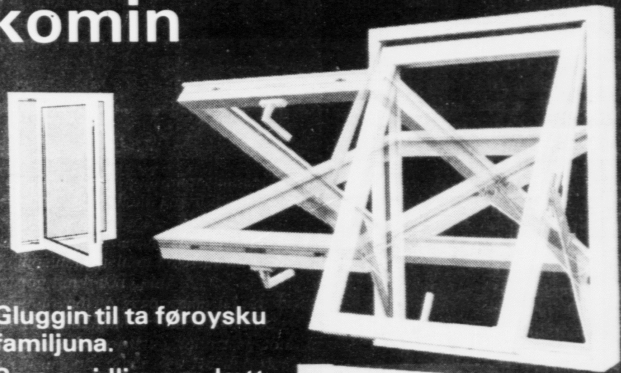
jan

Meira um "New Zealands-ævintýrið" í blaðnum fríggjadagin.

Ein av Polarborgunum við bryggju í Havn saman við øðrum skipum, sum antin eru farin úr flotanum ella tørva fiskimøguleikar



Nú er tann nýggi HÚSAGLUGGIN komin



Gluggin til ta føroysku familjuna.

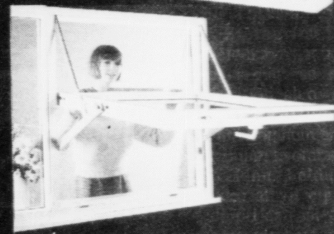
Sera smidligur og lættur at handfara.

Ramma, karmur og beslag 100 mm breitt.

Stødd eftir ynski.

Tilboð givið óbindandi.

Bíligari og betri.



FØROYA GLUGGI

370 Miðvágur - Tlf. 32 411 og 109 10 - Telefax 33 073